



KOCHGESCHIRR COOKWARE

WMF FLAVOUR

GARANTIEERKLÄRUNG / WARRANTY

KOCHGESCHIRR | COOKWARE
WMF FLAVOUR – GUSSEISEN | CAST IRON



DE	Garantieerklärung	2
EN	Warranty declaration	4
FR	Déclaration de garantie	6
ES	Declaración de garantía	8
IT	Dichiarazione di garanzia	10
PT	Certificado de garantia	12



GARANTIEERKLÄRUNG

KOCHGESCHIRRSERIE WMF FLAVOUR

WMF Flavour – Gusseisen

Wir garantieren hiermit, während einer Garantiezeit von 30 Jahren ab Kaufdatum, die Haltbarkeit des Emaille-Materials, bei normalem, bestimmungsgemäßem Gebrauch.

Die Garantie von 30 Jahren wird auf die innere und äußere Oberfläche des WMF Flavour Kochgeschirrs gewährleistet. Bestimmungen zum richtigen Gebrauch finden Sie in den, den Produkten beiliegenden Gebrauchs- und Pflegehinweisen.

Unsere Garantieleistung besteht darin, dass wir das mangelhafte Produkt gegen ein neues austauschen, solange dieses im Lieferprogramm geführt wird. Wird das Modell nicht mehr im Lieferprogramm von WMF geführt, wird das mangelhafte Teil durch ein ähnliches, im Lieferprogramm von WMF geführtes Produkt ersetzt.

Die gesamte Garantieleistung wird von uns unentgeltlich erbracht. Der Garantieanspruch erstreckt sich ausschließlich auf diesen Anspruch. Weitergehende Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen.

Garantieausschluss

Folgendes ist von der Garantie ausgeschlossen bzw. es wird keine Garantie übernommen für Beschädigungen, die aus folgenden Gründen entstanden sind:

- Nichtbeachtung der in der Gebrauchsanleitung enthaltenen Gebrauchs- und Pflegehinweise
- Deckelgriff
- Unsachgemäße Lagerung des Produktes
- Schnitt- und Kratzspuren von rein optischer Natur
- Überhitzung
- Ungeeignete und unsachgemäße Verwendung
- Fehlerhafte oder nachlässige Behandlung und Gewalteinwirkung jeder Art (z.B. Fall auf Boden, Schlag)

- Nicht sachgemäß durchgeführte Reparaturen
- Chemische oder physikalische Einflüsse auf den Topfoberflächen als Folge von nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch
- Einbau von nicht originalen Ersatzteilen

Garantieanspruch und einzuhaltendes Verfahren

Um den Garantieanspruch geltend zu machen, müssen Sie uns den datierten Kaufbeleg im Original, als Fotokopie oder Scan vorlegen. Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum. Um Ihren Garantieanspruch geltend zu machen, wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an unseren Service:

WMF Consumer Service,
Tel.: +49 (0) 7331 256 256,
E-Mail: contact-de@wmf.com

Gesetzliche Gewährleistung

Durch diese Garantie werden Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte, die dem Käufer gegen den Verkäufer unentgeltlich zustehen, wenn die Kaufsache zum Zeitpunkt des Gefahrüberganges nicht mangelfrei war, nicht eingeschränkt. Innerhalb der Gewährleistungsfrist stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte auf Nacherfüllung, Minderung, Rücktritt und Schadensersatz gemäß §§ 437 ff. BGB im gesetzlichen Umfang ungemindert zu.

Garantiegeber

WMF Business Unit Consumer GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany
wmf.com

WARRANTY DECLARATION

COOKWARE SERIES WMF FLAVOUR

WMF Flavour – cast iron

We hereby guarantee the durability of the ceramic material for a warranty period of 30 years from the date of purchase, provided that it is used normally and in accordance with its intended purpose.

The 30-year warranty is guaranteed on the inner and outer surfaces of the WMF Flavour cookware. For details on how to use the product correctly, please refer to the enclosed operating and care instructions.

Our warranty covers the replacement of the defective product with a new one, as long as it is included in the product range. If the model is no longer part of the WMF product range, the defective part will be replaced with a similar product that is part of the WMF product range.

The entire warranty is provided by us free of charge. The warranty claim extends exclusively to this claim. Further claims from this warranty are excluded.

Warranty exclusion

The following is excluded from the warranty and no warranty is provided for damage caused by the following reasons:

- Failure to observe the operating and care instructions contained in the instructions for use
- Lid handle
- Improper storage of the product
- Cut and scratch marks of a purely visible nature
- Overheating
- Unsuitable and improper use
- Defective or negligent treatment and undue force of any kind (e.g. falling on the ground, impact)

- Improperly performed repairs
- Chemical or physical impacts on the pot surfaces as a result of improper use
- Installation of non-original spare parts

The procedure for making a warranty claim

To make a warranty claim, you must provide us with the original dated purchase receipt, or a photocopy or scan thereof. The warranty begins on the date of purchase. To make your warranty claim, please contact our Consumer Service team by phone or e-mail:

WMF Consumer Service,
Tel.: +49 (0)7331 256 256,
E-mail: contact-de@wmf.com

Statutory warranty

This warranty does not limit your statutory warranty rights, which the buyer is entitled to exercise against the seller free of charge if the purchased item was not free of defects at the time of transfer of risk. Within the warranty period, you are entitled to the statutory warranty rights to supplementary performance, reduction, withdrawal and damages to the extent permitted by law.

Warrantor

WMF Business Unit Consumer GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany
wmf.com

DÉCLARATION DE GARANTIE

GAMME D'USTENSILES DE CUISINE WMF FLAVOUR

WMF Flavour – Fonte

Nous garantissons par la présente, pendant une période de 30 ans à compter de la date d'achat, la durabilité du matériau émaillé dans le cadre d'une utilisation normale et conforme à l'usage prévu.

La garantie de 30 ans s'applique aux revêtements intérieurs et extérieurs des ustensiles de cuisine WMF Flavour. Vous trouverez des informations sur l'utilisation correcte dans les instructions d'utilisation et d'entretien jointes aux produits.

Notre prestation de garantie consiste à remplacer le produit défectueux par un neuf, dans la mesure où il figure dans le programme de livraison. Si le modèle ne figure plus dans le programme de livraison de WMF, la pièce défectueuse est remplacée par une autre similaire qui figure dans le programme de livraison de WMF.

L'ensemble de la prestation de garantie est gratuit. Toute réclamation au titre de la garantie s'applique uniquement à cette réclamation. Toute autre réclamation en garantie sera exclue.

Exclusion de garantie

Les éléments suivants sont exclus de la garantie ou ne sont pas garantis pour les dommages dus aux raisons suivantes :

- Non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien contenues dans le mode d'emploi
- Poignée du couvercle
- Stockage inapproprié du produit
- Traces de coupures et d'éraflures purement optiques
- Surchauffe
- Mauvaise utilisation et utilisation inadéquate
- Manipulation incorrecte ou négligente et violences de toute nature (par exemple chute sur le sol, coups)

- Réparations non effectuées dans les règles de l'art
- Influences chimiques ou physiques sur les surfaces des ustensiles de cuisson suite à une utilisation non conforme à l'usage prévu
- Mise en place de pièces de rechange ne correspondant pas au modèle d'origine

Droit à la garantie et procédure à suivre

Afin de faire valoir le droit à la garantie, vous devez nous présenter le justificatif d'achat daté sous forme originale, de photocopie ou de scan. La garantie prend effet à partir de la date d'achat. Pour faire valoir votre droit à la garantie, merci de contacter notre service par téléphone ou par e-mail :

WMF Consumer Service,
Tél. : +49 (0) 7331 256 256,
E-mail : contact-de@wmf.com

Garantie légale

La présente garantie ne limite pas les droits légaux à la garantie dont vous bénéficiez gratuitement à l'égard du vendeur si la marchandise n'était pas exempte de défaut au moment du transfert des risques. Pendant la période de garantie, vous disposez des droits de garantie légaux en matière d'exécution ultérieure, de réduction, de résiliation et de dommages-intérêts dans la mesure prévue par la loi, sans aucune restriction.

Garant

WMF Business Unit Consumer GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Allemagne
wmf.com

DECLARACIÓN DE GARANTÍA

SERIE DE BATERÍAS DE COCINA WMF FLAVOUR

WMF Flavour – Hierro fundido

Por la presente, garantizamos, durante un periodo de garantía de 30 años a partir de la fecha de compra, la durabilidad del esmaltado en condiciones de uso normal conforme a la finalidad prevista.

La garantía de 30 años es válida para la superficie interior y exterior de la batería de cocina WMF Flavour. Encontrará pautas para el uso correcto en las indicaciones de uso y cuidado que se adjuntan a los productos.

Nuestra prestación de la garantía consiste en el cambio del producto por uno nuevo, siempre que figure en la gama de productos. Si, por el contrario, el modelo ya no figura en el programa de WMF, entonces sustituiremos la pieza defectuosa por otra similar que sí esté disponible en el programa de suministro de WMF.

Las prestaciones de la garantía serán realizadas por nosotros gratuitamente. El derecho a garantía se limita exclusivamente a esta circunstancia. Queda excluida cualquier otra reclamación de garantía.

Exclusión de garantía

Quedan excluidos de la garantía y no se concederá garantía alguna por los daños causados por los siguientes motivos:

- La inobservancia de las indicaciones de uso y cuidado contenidas en las instrucciones de uso
- Mango de la tapa
- Almacenamiento inadecuado del producto
- Marcas de cortes o arañazos de índole puramente estética
- Sobrecalentamiento
- Utilización inapropiada o no conforme al uso
- Manejo erróneo o descuidado así como uso de la fuerza de cualquier tipo (por ejemplo, y caída al suelo, golpe)

- Reparaciones no realizadas adecuadamente
- Influencias químicas o físicas sobre las superficies de la olla como consecuencia de un uso inadecuado
- Montaje de piezas de repuesto no originales

Derecho a garantía y procedimiento

Para ejercer el derecho de garantía debe presentarnos el comprobante de compra con fecha en original, en fotocopia o escaneado. La garantía comienza en la fecha de compra. Para ejercer su derecho de garantía dirijase por teléfono o por correo electrónico a nuestro servicio de atención al cliente:

WMF – Servicio al consumidor,
tel.: +49 (0) 7331 256 256,
Correo electrónico: contact-de@wmf.com

Garantía legal

La presente garantía no limita los derechos legales de garantía que corresponden gratuitamente al comprador frente al vendedor si el artículo adquirido no estaba libre de defectos en el momento de la transmisión del riesgo. Usted tiene derechos legales de garantía dentro del plazo de la misma, respecto a cumplimiento posterior, reducción, desistimiento e indemnización por daños y perjuicios según el alcance legal correspondiente.

Garante

WMF Business Unit Consumer GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Alemania
wmf.com

DICHIARAZIONE DI GARANZIA

BATTERIA DA CUCINA SERIE WMF FLAVOUR

WMF Flavour – ghisa

Con il presente documento garantiamo la lunga durata dello smalto, in condizioni di uso normale e conforme, per un periodo di 30 anni dalla data di acquisto.

La garanzia di 30 anni è valida per la superficie interna ed esterna della batteria da cucina WMF Flavour. Le indicazioni sul corretto utilizzo sono riportate nelle istruzioni per la manutenzione e la cura allegate ai prodotti.

Le nostre prestazioni di garanzia consistono nella sostituzione di un prodotto difettoso con uno nuovo, a condizione che sia ancora disponibile nel programma di fornitura. Qualora il modello non sia più distribuito da WMF, la parte difettosa sarà sostituita da un prodotto simile nell'ambito del programma di distribuzione WMF.

L'intero servizio di garanzia è fornito a titolo gratuito. La garanzia è da considerarsi valida soltanto in questa circostanza. Altre circostanze sono escluse dalla copertura di garanzia.

Esclusione di garanzia

Quanto segue è escluso dalla garanzia. La garanzia non è infatti applicabile in caso di danni causati da:

- Mancata osservanza delle istruzioni per la manutenzione e la cura contenute nelle istruzioni per l'uso
- Impugnatura del coperchio
- Conservazione impropria del prodotto
- Tagli e graffi di natura puramente estetica
- Surriscaldamento
- Utilizzo inadeguato e inappropriato
- Utilizzo scorretto o non accurato e impatti violenti di qualsiasi tipo (ad es. caduta a terra, colpi)

- Riparazioni eseguite in modo inappropriato
- Danni chimici o fisici sulle superfici della pentola come conseguenza di un utilizzo non conforme
- Montaggio di pezzi di ricambio non originali

Richiesta di garanzia e procedura da seguire

Per presentare una richiesta di garanzia, è necessario fornire l'originale, la copia o la scansione della prova di acquisto completa della data di acquisto. La garanzia decorre dalla data di acquisto. La richiesta di garanzia va presentata al nostro servizio di assistenza per telefono o e-mail:

WMF Consumer Service,
Tel.: +49 (0) 7331 256 256,
e-mail: contact-de@wmf.com

Garanzia legale

Questa garanzia non limita i diritti di garanzia legale che l'acquirente ha diritto di esercitare gratuitamente nei confronti del venditore nel caso l'oggetto acquistato risulti difettoso al momento del trasferimento del rischio. Durante il periodo di garanzia all'acquirente sono pienamente riconosciuti i diritti di garanzia legale per l'adempimento posticipato, la riduzione, il recesso e il risarcimento danni.

Garante

WMF Business Unit Consumer GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany
wmf.com

CERTIFICADO DE GARANTIA

PANELAS DA SÉRIE WMF FLAVOUR

WMF Flavour – Ferro fundido

Por meio deste documento, garantimos a durabilidade do material de esmalte por um período de 30 anos a partir da data de compra, em condições normais de uso.

A garantia de 30 anos cobre a superfície interior e exterior das panelas WMF Flavour. As instruções para uma utilização correta podem ser encontradas nas instruções de utilização e cuidados fornecidas com os produtos.

O nosso serviço de garantia consiste na substituição do produto defeituoso por um novo, desde que este esteja incluído no programa de entrega. Se o modelo já não se encontrar na gama de fornecimento da WMF, a peça defeituosa será substituída por um produto semelhante, incluído na gama de fornecimento da WMF.

Todo o serviço de garantia é gratuitamente fornecido por nós. A garantia aplica-se apenas a esta reclamação. Outras reclamações decorrentes desta garantia estão excluídas.

Exclusão da garantia

O seguinte está excluído da garantia e nenhuma garantia é dada por danos causados pelos seguintes motivos:

- O não cumprimento das instruções de utilização e cuidados contidos nas instruções de utilização
- Pega da tampa
- Armazenamento inadequado do produto
- Cortes e arranhões de natureza puramente óptica
- Superaquecimento
- Utilização imprópria e inadequada
- Manuseamento incorreto ou negligente e utilização de qualquer tipo de força (por exemplo, queda no chão, batida)

- Reparações realizadas de forma incorreta
- Influências químicas ou físicas nas superfícies da panela devido a uma utilização incorreta
- Instalação de peças sobressalentes não originais

Ativação de garantia e procedimento a ser seguido

Para ativar a garantia, deve fornecer-nos o comprovativo de compra original e datado, sob a forma de fotocópia ou digitalização. A garantia começa a partir da data de compra. Para ativar a garantia, contacte o nosso serviço de assistência por telefone ou por correio eletrónico:

Serviço de Apoio ao Consumidor da WMF,
Tel.: +49 (0) 7331 256 256,
E-mail: contact-de@wmf.com

Garantia estatutária

Esta garantia não restringe os seus direitos legais de garantia, aos quais o comprador tem direito contra o vendedor (gratuitamente) se o artigo comprado não estiver isento de defeitos no momento da transferência do risco. Dentro do período de garantia, tem direito à garantia legal de desempenho complementar, atenuação, cancelamento e compensação na medida legal prevista.

Prestador da garantia

WMF Business Unit Consumer GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Alemanha
wmf.com

WMF Business Unit Consumer GmbH
WMF Platz 1 73312 Geislingen/Steige Germany wmf.com